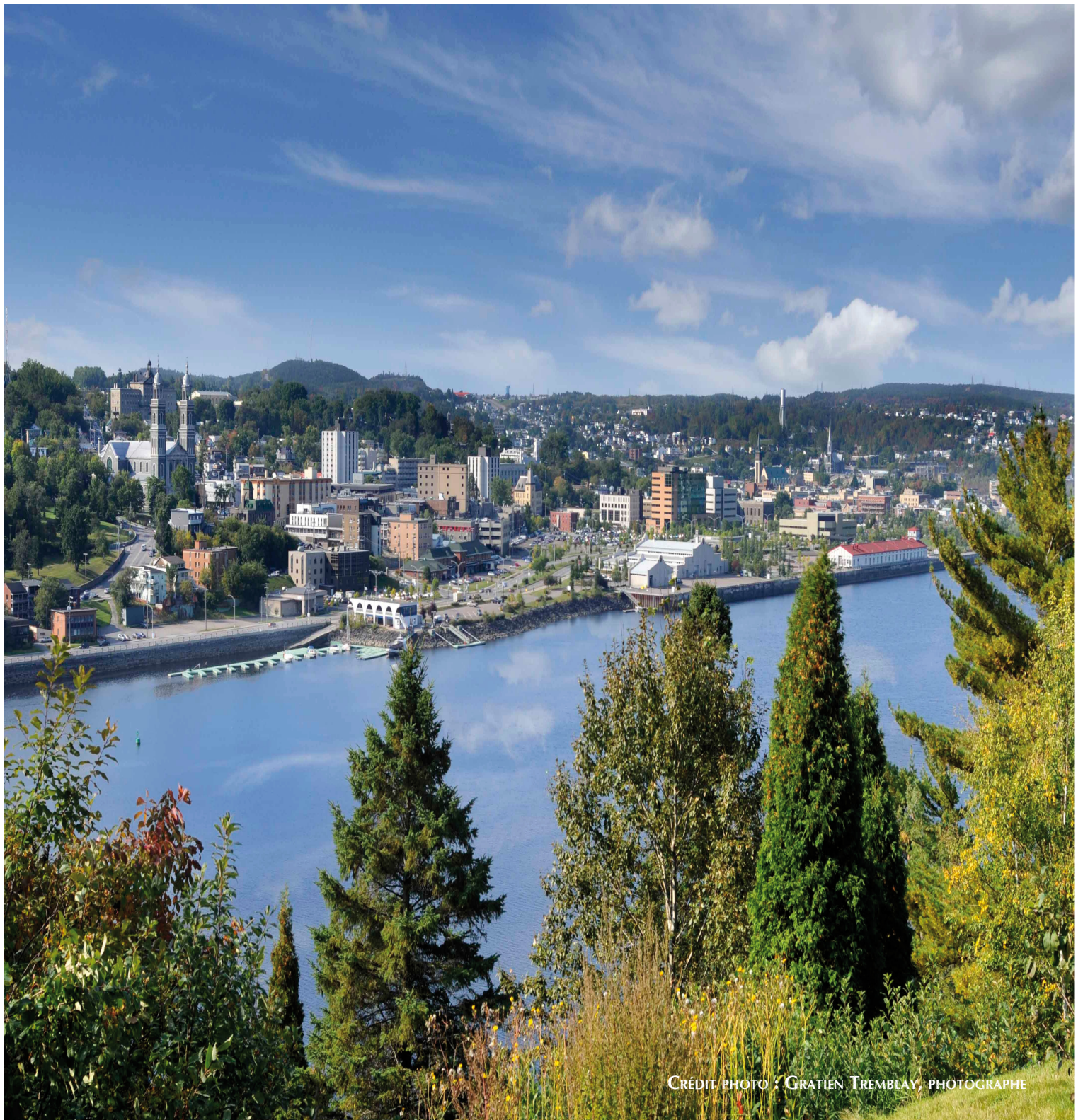


BUDGET 2015

Ville de
Saguenay



CRÉDIT PHOTO : GRATIEN TREMBLAY, PHOTOGRAPHE

AU SERVICE DU CITOYEN

TABLE DES MATIÈRES

Hovington Gauthier
Architectes

LES MATIÈRES ÉCOUILLÉES

Mot du maire.....	3
Extrait du profil financier 2014.....	4
Les élus municipaux.....	5
La gouvernance à Saguenay.....	6
Saguenay en quelques chiffres.....	7
Faits saillants.....	8
Revenus de fonctionnement.....	9
Charges, financement et affectations.....	10
Charges par objet.....	11
Compte de taxes par secteur.....	12
Répartition des taxes.....	13
Taux de taxation résidentiel.....	14
Taux de taxation commercial et industriel.....	15



PARC INDUSTRIEL - ARR. DE CHICOUTIMI
CRÉDIT PHOTO : GRATIEN TREMBLAY, PHOTOGRAPHE



Chères concitoyennes, chers concitoyens,

À chaque fin d'année, comme la loi l'exige, nous vous présentons nos prévisions budgétaires pour la prochaine année.

À Saguenay, toutes les actions convergent vers un meilleur service aux citoyens. Cette année, de façon particulière, le défi a été de taille. Malgré les coupures importantes imposées par le gouvernement du Québec, nous avons redoublé d'efforts pour conserver la plus basse charge fiscale moyenne parmi les grandes villes du Québec ⁽¹⁾.

Tous les services y ont contribué et je tiens à souligner leur précieuse collaboration et leur engagement à maintenir, malgré tout, le même souci de donner le meilleur service aux citoyens. Depuis que vous m'avez accordé votre confiance, mon objectif ultime demeure le même : conserver la charge fiscale la plus basse et toujours faire plus avec moins.

Vous pouvez être assurés que je continuerai à vous servir avec rigueur et enthousiasme pour que Saguenay continue à se développer dans l'harmonie et que notre ville demeure toujours agréable à vivre. Vous avez pu constater de nombreux changements jusqu'à présent, mais dites-vous que nous avons encore beaucoup de projets à réaliser et que l'avenir s'annonce stimulant pour l'ensemble de notre communauté.

À titre de maire de Saguenay, avec tous les membres du conseil municipal, je vous assure de nos efforts pour continuer à mériter votre confiance. J'en profite également, au nom de tous les élus, pour vous souhaiter une joyeuse période des Fêtes et une bonne année 2015.

Jean Tremblay, maire

⁽¹⁾ Voir tableau page suivante

EXTRAIT DU PROFIL FINANCIER

Hovington Gauthier
Architectes

Ville	Population 2014	Charge fiscale moyenne 2014
Gatineau	273 915	2 791 \$
Laval	416 215	3 029 \$
Lévis	142 210	2 576 \$
Longueuil	237 894	2 595 \$
Montréal	1 698 062	3 359 \$
Québec	530 163	3 191 \$
Sherbrooke	159 448	2 539 \$
Trois-Rivières	134 012	2 950 \$
Terrebonne	110 285	3 053 \$
Saguenay	147 100	2 354 \$
En comparaison avec la moyenne des grandes villes du Québec, chaque contribuable de Saguenay paie 597 \$ en moins de charge fiscale.		(597 \$)

Source : Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.
www.mamrot.gouv.qc.ca (Profil financier édition 2014)

N.B. : Calcul basé sur l'évaluation moyenne uniformisée des résidences d'un logement
(incluant condominiums)

LES ÉLUS MUNICIPAUX

Hovington Gauthier
Architectes

Arrondissement de Chicoutimi



Jean-Yves
Provencher

Président du conseil du
trésor, de vérification et
ressources humaines



Marc
Pettersen

Président de la commission
de l'aménagement du
territoire, du génie et de
l'urbanisme



Jean Tremblay
Maire

Arrondissement de Jonquière



Christine
Boivin

District #1



Jonathan
Tremblay

District #2

Président de la commission
des arts et de la culture



Simon-Olivier
Côté

District #11



Michel
Tremblay

District #12

Président de la commission
des services communautaires
et vie de quartier

Arrondissement de La Baie



Martine
Gauthier

District #17

Présidente de la commission
de la famille et des aînés



Sylvie
Gaudreault

District #3

Membre du comité exécutif



Réjean
Hudon

District #4

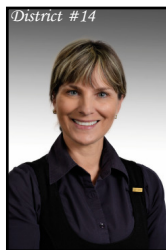
Président de la Société de
transport du Saguenay



Jacques
Cleary

District #13

Prés. commission des
immeubles et trav. publics et
membre du comité exécutif



Josée
Néron

District #14



Luc
Boivin

District #18

Vice-président du
comité exécutif



Bernard
Noël

District #5

Président de l'arrondissement
et de la commission des
sports et du plein air



Carl
Dufour

District #6

Président de la commission
de la sécurité publique
et incendie



Jacques
Fortin

District #15

Président de l'arrondissement



Luc
Blackburn

District #16

Président de la commission
de l'environnement



François
Tremblay

District #19

Président de l'arrondissement



Claude
Tremblay

District #7

Membre du comité exécutif



Julie
Dufour

District #8

Crédit photo : Gratien Tremblay, photographe



COMITÉ EXÉCUTIF :

Jean Tremblay, maire et président
Luc Boivin, conseiller municipal et vice-président (arrondissement de La Baie)
Jacques Cleary, conseiller municipal (arrondissement de Chicoutimi)
Sylvie Gaudreault, conseillère municipale (arrondissement de Jonquière)
Claude Tremblay, conseiller municipal (arrondissement de Jonquière)
Jean-Yves Provencher, conseiller municipal et membre observateur (arrondissement de Chicoutimi)

CONSEIL DU TRÉSOR, DE VÉRIFICATION ET RESSOURCES HUMAINES :

Jean Tremblay, maire
Jean-Yves Provencher, conseiller municipal et président
Claude Tremblay, conseiller municipal et vice-président

COMMISSIONS PERMANENTES (la conseillère et les conseillers) :

Arts et culture - Jonathan Tremblay, président
Aménagement du territoire, du génie et de l'urbanisme - Marc Petterson, président
Environnement - Luc Blackburn, président
Centre local de développement - Luc Boivin, président
Familles et aînés - Martine Gauthier, présidente
Immeubles et travaux publics - Jacques Cleary, président
Sécurité publique et incendie - Carl Dufour, président
Services communautaires, vie de quartier et développement social -
Michel Tremblay, président
Société de transport du Saguenay - Réjean Hudon, président
Sports et plein air - Bernard Noël, président

Plus de 75 comités et commissions

Plus de 700 associations et organismes regroupant des centaines de bénévoles dans les milieux communautaire, culturel et sportif.



- ✧ Une population de 147 100 habitants, en hausse de 719 habitants par rapport à 2013;
- ✧ Une richesse foncière uniformisée de 13,8 milliards de dollars en 2014;
- ✧ Une superficie de 1 165 kilomètres carrés; plus du double de celle de la ville de Montréal;
- ✧ 2 600 kilomètres de voies publiques, entretenues, déneigées et patrouillées;
- ✧ 149 kilomètres de réseau cyclable qui rejoint, entre autres, la Véloroute des Bleuets;
- ✧ 390 kilomètres de sentiers de motoneiges;
- ✧ 115 kilomètres de sentiers de VTT;
- ✧ Un plan triennal d'immobilisations 2015-2016-2017 de 128,4 millions de dollars dont 46,1 millions prévus en 2015;
- ✧ Une charge fiscale de 2 354 \$ en 2014, la plus basse des grandes villes;
- ✧ Environ 114 000 passagers qui transiteront par l'aéroport Saguenay-Bagotville en 2014, considéré comme le 3^e aéroport en importance du Québec;
- ✧ 29 navires de croisières et environ 45 000 croisiéristes et membres d'équipage attendus au quai d'escale en 2015. Ces croisiéristes dépensent en moyenne 100 \$/jour;
- ✧ Prix du « Meilleur accueil portuaire au monde » en 2013 pour le quai d'escale, et ce, pour une troisième fois en 7 ans d'existence;
- ✧ Accueil du 150 000^{ème} croisiériste à fouler le sol saguenéen, le 16 septembre 2014;
- ✧ Célébration tout au long de l'année 2014, par Hydro-Jonquière, des 100 ans de la municipalisation de l'électricité à Saguenay;
- ✧ 3,1 millions d'excédent net des centrales Pont-Arnaud et Chute-Garneau;
- ✧ Un nombre toujours croissant d'événements présentés sur le territoire soutenus logistiquement par la Ville, dont plusieurs assurent une visibilité qui dépasse largement la région;
- ✧ 1 600 employés au service des citoyens (permanents et temporaires).



FAITS SAILLANTS

Hovington Gauthier
Architectes

- ✧ Budget équilibré de 305 124 780 \$ en hausse de 8 046 690 \$ soit 2,71 % par rapport à 2014;
- ✧ Effort budgétaire important des services pour limiter l'augmentation des charges de fonctionnement à 0,5 %;
- ✧ Excédent net de 8,2 millions \$ ou 17,5 % pour l'opération d'Hydro-Jonquière incluant les centrales Pont-Arnaud et Chute-Garneau qui représentent à elles seules 3,1 millions \$;
- ✧ Augmentation de 1,9 % du fardeau fiscal liée à l'évaluation foncière, ce qui est plus bas que l'augmentation de l'inflation;
- ✧ Tarification (eau, égout et matières résiduelles) harmonisée pour l'ensemble des ex-villes, en hausse de 44 \$ pour les trois services;
- ✧ Hausse du compte de taxes de 86 \$ (incluant la hausse de la tarification) pour la maison moyenne évaluée à 191 337 \$;
- ✧ Utilisation de 1,6 million \$ de surplus anticipé pour équilibrer le budget;
- ✧ Augmentation du service de la dette⁽¹⁾ de 4 777 276 \$, soit 1,6 % basée sur un triennal de 31,6 millions de dollars d'emprunt pour 2015;
- ✧ Service de la dette⁽¹⁾ qui représente 17,7 % du budget 2015, soit une augmentation de 1,1 %;
- ✧ Endettement net qui devrait se situer aux environs de 2 457 \$ per capita au 31 décembre 2015, excluant le financement des centrales.

⁽¹⁾Excluant le capital et les intérêts sur la dette à long terme à la charge de tiers et les autres frais de financement.



Parc de la Rivière-aux-Sables



Zone portuaire



Parc du Bassin

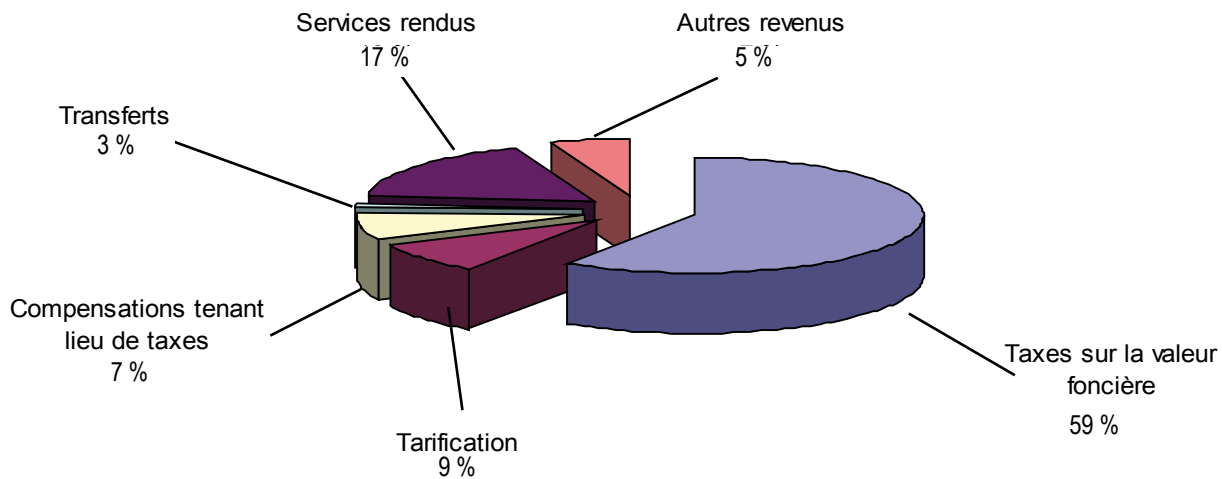


Pavillon du Quai d'escale

Crédit photos :
Gratien Tremblay et Mario Boily,
photographes



305 124 780 \$



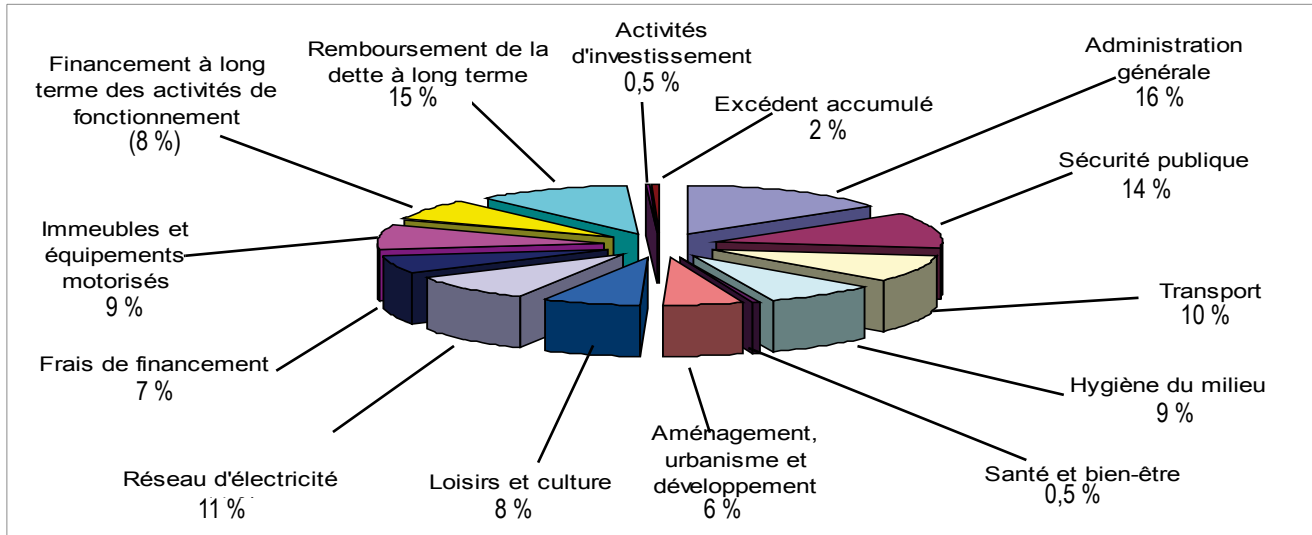
Revenus de fonctionnement	2014	%	2015	%	Écart
Taxes sur la valeur foncière	173 748 700 \$	59 %	179 990 950 \$	59 %	6 242 250 \$
Tarification	24 827 000 \$	8 %	28 416 915 \$	9 %	3 589 915 \$
Compensation tenant lieu de taxes	21 951 614 \$	7 %	20 345 750 \$	7 %	(1 605 864 \$)
Transferts ⁽¹⁾	9 258 101 \$	3 %	7 653 495 \$	3 %	(1 604 606 \$)
Services rendus	51 209 675 \$	17 %	53 209 370 \$	17 %	1 999 695 \$
Autres revenus	16 083 000 \$	6 %	15 508 300 \$	5 %	(574 700 \$)
Total	297 078 090 \$	100 %	305 124 780 \$	100 %	8 046 690 \$

⁽¹⁾ Les chiffres de 2014 ont été redressés pour considérer la norme comptable sur les paiements de transfert.

CHARGES, FINANCEMENT ET AFFECTATIONS

Hovington Gauthier
Architectes

305 124 780 \$



Charges, financement et affectations	2014	%	2015	%	Écart
Administration générale	51 036 955 \$	17 %	50 094 888 \$	16 %	(942 067 \$)
Sécurité publique	42 310 103 \$	14 %	43 185 705 \$	14 %	875 602 \$
Transport	31 194 712 \$	11 %	31 224 283 \$	10 %	29 571 \$
Hygiène du milieu	26 406 352 \$	9 %	26 448 059 \$	9 %	41 707 \$
Santé et bien-être	1 456 000 \$	0,5 %	1 271 500 \$	0,5 %	(184 500 \$)
Aménagement, urbanisme et développement	20 183 469 \$	7 %	18 629 187 \$	6 %	(1 554 282 \$)
Loisirs et culture	23 430 038 \$	8 %	23 118 207 \$	8 %	(311 831 \$)
Réseau d'électricité	31 125 847 \$	10 %	33 847 523 \$	11 %	2 721 676 \$
Frais de financement ⁽¹⁾	21 914 330 \$	7 %	21 395 150 \$	7 %	(519 180 \$)
Immeubles et équipements motorisés	27 738 088 \$	9 %	29 038 383 \$	9 %	1 300 295 \$
Financement à long terme des activités de fonctionnement ⁽¹⁾	(24 996 064 \$)	(8 %)	(23 496 000 \$)	(8 %)	1 500 064 \$
Remboursement de la dette à long terme ⁽¹⁾	42 426 522 \$	14 %	46 477 975 \$	15 %	4 051 453 \$
Activités d'investissement	500 000 \$	0,5 %	500 000 \$	0,5 %	0 \$
Excédent (déficit) accumulé ⁽¹⁾	2 351 738 \$	1 %	3 389 920 \$	2 %	1 038 182 \$
Total	297 078 090 \$	100 %	305 124 780 \$	100 %	8 046 690 \$

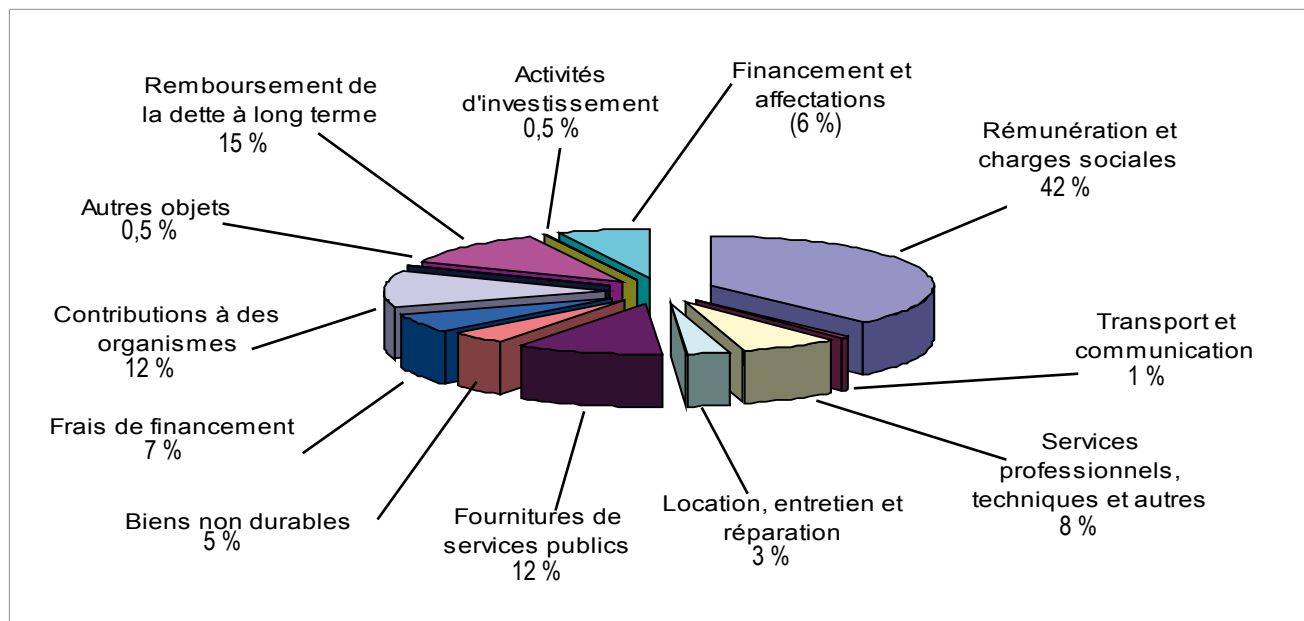
⁽¹⁾ Les chiffres de 2014 ont été redressés pour considérer la norme comptable sur les paiements de transfert.

CHARGES PAR OBJET

incluant le
financement et
les affectations

Hovington Gauthier
Architectes

305 124 780 \$



Nature d'objet	2014	%	2015	%	Écart
Rémunération et charges sociales	128 144 389 \$	43 %	128 550 243 \$	42 %	405 854 \$
Transport et communication	2 095 369 \$	1 %	2 112 808 \$	1 %	17 439 \$
Services professionnels, techniques et autres	24 245 220 \$	8 %	25 745 840 \$	8 %	1 500 620 \$
Location, entretien et réparation	10 200 984 \$	3 %	9 637 897 \$	3 %	(563 087 \$)
Fournitures de services publics	35 572 387 \$	12 %	38 780 965 \$	12 %	3 208 578 \$
Biens non durables	14 234 643 \$	5 %	14 521 045 \$	5 %	286 402 \$
Frais de financement ⁽¹⁾	21 914 330 \$	7 %	21 395 150 \$	7 %	(519 180 \$)
Contributions à des organismes	39 355 572 \$	13 %	36 525 937 \$	12 %	(2 829 635 \$)
Autres objets	1 033 000 \$	0,5 %	983 000 \$	0,5 %	(50 000 \$)
Remboursement de la dette à long terme ⁽¹⁾	42 426 522 \$	14 %	46 477 975 \$	15 %	4 051 453 \$
Activités d'investissement	500 000 \$	0,5 %	500 000 \$	0,5 %	0 \$
Financement et affectations ⁽¹⁾	(22 644 326 \$)	(7 %)	(20 106 080 \$)	(6 %)	2 538 246 \$
Total	297 078 090 \$	100 %	305 124 780 \$	100 %	8 046 690 \$

⁽¹⁾ Les chiffres de 2014 ont été redressés pour considérer la norme comptable sur les paiements de transfert.



Compte de taxes de la résidence moyenne par secteur

Secteur	Année	Valeur*	Taxes foncières	Tarification	Total	Écart
Saguenay	2015	191 337 \$	1 965 \$	354 \$	2 319 \$	86 \$
	2014	191 337 \$	1 923 \$	310 \$	2 233 \$	
Chicoutimi	2015	203 051 \$	2 098 \$	354 \$	2 452 \$	77 \$
	2014	203 051 \$	2 065 \$	310 \$	2 375 \$	
Jonquière	2015	181 506 \$	1 872 \$	354 \$	2 226 \$	83 \$
	2014	181 506 \$	1 833 \$	310 \$	2 143 \$	
La Baie	2015	174 471 \$	1 783 \$	354 \$	2 137 \$	83 \$
	2014	174 471 \$	1 744 \$	310 \$	2 054 \$	
Laterrière	2015	220 848 \$	2 150 \$	354 \$	2 504 \$	168 \$
	2014	220 848 \$	2 026 \$	310 \$	2 336 \$	
Lac-Kénogami ⁽¹⁾	2015	219 657 \$	2 135 \$	236 \$	2 371 \$	153 \$
	2014	219 657 \$	2 013 \$	205 \$	2 218 \$	
Shipshaw	2015	172 491 \$	1 796 \$	354 \$	2 150 \$	86 \$
	2014	172 491 \$	1 754 \$	310 \$	2 064 \$	
Canton Tremblay	2015	177 708 \$	1 813 \$	354 \$	2 167 \$	89 \$
	2014	177 708 \$	1 768 \$	310 \$	2 078 \$	

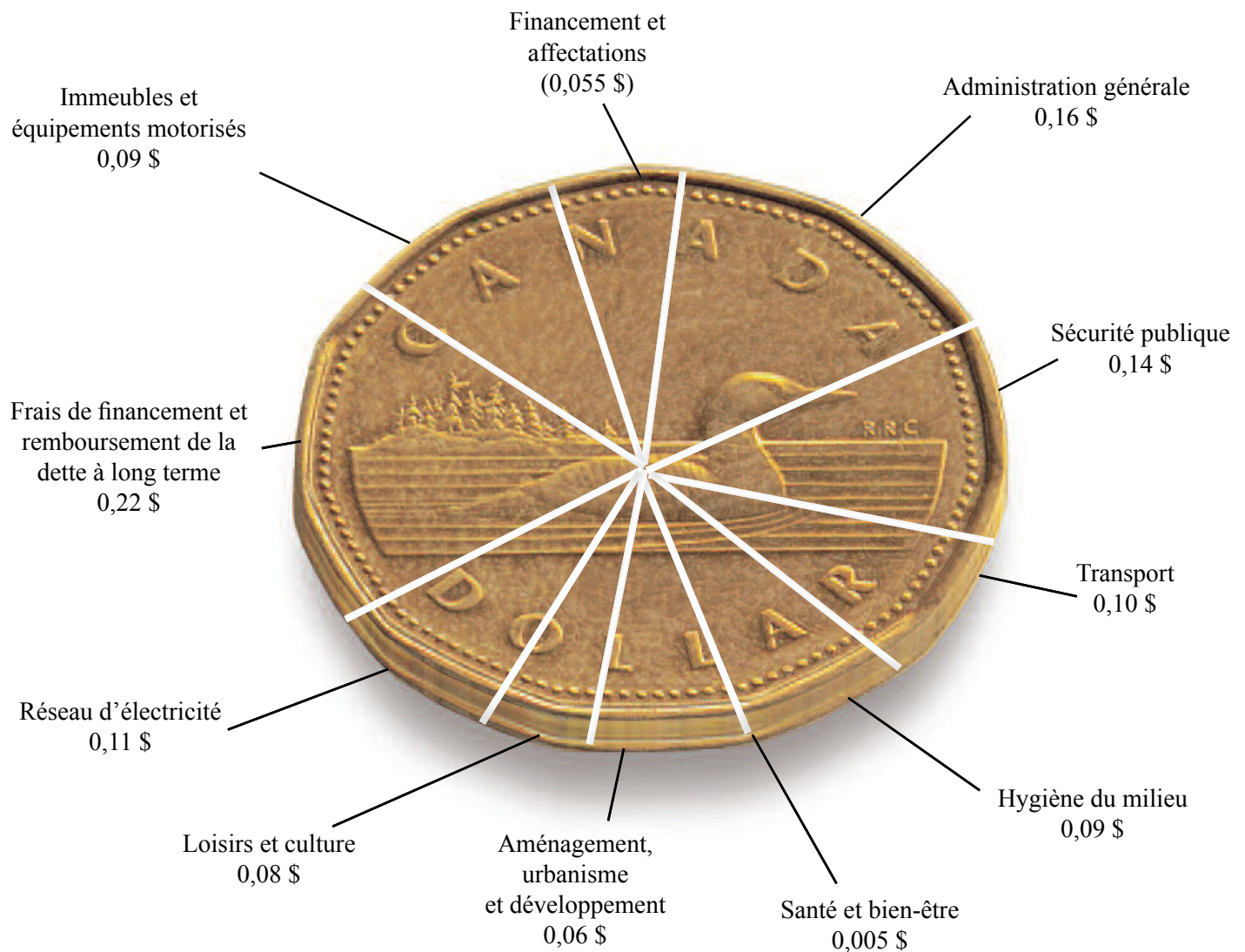
(1) Deux services seulement

* Valeur de la résidence moyenne au rôle déposé le 1^{er} novembre 2012 pour les exercices 2013, 2014 et 2015.

RÉPARTITION DES TAXES

Hovington Gauthier
Architectes

Utilisation de chaque dollar perçu pour offrir les meilleurs services au plus bas coût possible



TAUX DE TAXATION RÉSIDENTIEL

Hovington Gauthier
Architectes

Taxes foncières

Secteur	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Chicoutimi	1,51 \$	1,51 \$	1,43 \$	1,43 \$	1,43 \$	1,20 \$	1,22 \$	1,24 \$	1,18 \$	1,21 \$	1,23 \$	1,00 \$	1,02 \$	1,03 \$
Jonquière	1,60 \$	1,60 \$	1,50 \$	1,50 \$	1,50 \$	1,29 \$	1,27 \$	1,27 \$	1,21 \$	1,23 \$	1,25 \$	1,00 \$	1,01 \$	1,03 \$
La Baie	1,75 \$	1,70 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,60 \$	1,42 \$	1,32 \$	1,25 \$	1,21 \$	1,22 \$	1,22 \$	0,98 \$	1,00 \$	1,02 \$
Laterrière	0,98 \$	0,98 \$	0,93 \$	0,93 \$	0,93 \$	0,79 \$	0,81 \$	0,89 \$	0,90 \$	0,96 \$	1,04 \$	0,87 \$	0,92 \$	0,97 \$
Lac-Kénogami	0,94 \$	0,96 \$	0,90 \$	0,90 \$	0,90 \$	0,75 \$	0,81 \$	0,89 \$	0,90 \$	0,96 \$	1,04 \$	0,87 \$	0,92 \$	0,97 \$
Shipshaw	1,41 \$	1,38 \$	1,30 \$	1,30 \$	1,30 \$	1,11 \$	1,15 \$	1,20 \$	1,17 \$	1,21 \$	1,24 \$	1,00 \$	1,02 \$	1,04 \$
Canton Tremblay	1,07 \$	1,07 \$	1,01 \$	1,01 \$	1,01 \$	0,90 \$	0,98 \$	1,04 \$	1,05 \$	1,11 \$	1,18 \$	0,97 \$	1,00 \$	1,02 \$

Le fardeau fiscal, relié à l'évaluation foncière, augmente de 1,9 % en 2015.

Tarifification

	2014	2015	Écart
Eau	105 \$	118 \$	13 \$
Égout ⁽¹⁾	105 \$	118 \$	13 \$
Matières résiduelles	100 \$	118 \$	18 \$
Total	310 \$	354 \$	44 \$

⁽¹⁾ Aucune tarification pour l'égout à Lac-Kénogami.

TAUX DE TAXATION COMMERCIAL ET INDUSTRIEL

Hovington Gauthier
Architectes

Commercial

Secteur	2014	2015	Écart
Chicoutimi	2,99 \$	3,05 \$	0,06 \$
Jonquière	2,99 \$	3,06 \$	0,07 \$
La Baie	3,04 \$	3,10 \$	0,06 \$
Laterrière	2,60 \$	2,77 \$	0,17 \$
Lac-Kénogami	2,57 \$	2,73 \$	0,16 \$
Shipshaw	2,99 \$	3,05 \$	0,06 \$
Canton Tremblay	2,77 \$	2,93 \$	0,16 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie commerciale augmente de 2,3 % en 2015.

Industriel

Secteur	2014	2015	Écart
Chicoutimi	3,72 \$	3,79 \$	0,07 \$
Jonquière	3,74 \$	3,81 \$	0,07 \$
La Baie	3,75 \$	3,82 \$	0,07 \$
Laterrière	3,13 \$	3,31 \$	0,18 \$
Lac-Kénogami	3,10 \$	3,68 \$	0,58 \$
Shipshaw	3,72 \$	3,80 \$	0,08 \$
Canton Tremblay	3,35 \$	3,52 \$	0,17 \$

Le fardeau fiscal de la catégorie industrielle augmente de 1,9 % en 2015.



Publié par la Ville de Saguenay
Service de la trésorerie et de l'évaluation
201, rue Racine Est, C.P. 8060
Chicoutimi (Québec) G7H 5B8
ville.saguenay.ca
Téléphone : 418 698-3000

Mise en page
Service de la trésorerie
et de l'évaluation
2014